

STN	Cestné vozidlá Metóda skúšania motora Čistý výkon	STN ISO 1585 30 0501
------------	--	--

Road vehicles
Engine test code
Net power

Véhicules routiers
Code d'essai des moteurs
Puissance nette

Táto slovenská technická norma obsahuje anglickú verziu medzinárodnej normy ISO 1585: 2020 a má postavenie oficiálnej verzie.

This Slovak standard includes the English version of the International standard ISO 1585: 2020 and has status of the official version.

Nahradenie predchádzajúcich slovenských technických noriem

Táto slovenská technická norma nahrádza STN ISO 1585 z októbra 1998 v celom rozsahu.

135933

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky, 2023

Slovenská technická norma a technická normalizačná informácia je chránená zákonom č. 60/2018 Z. z. o technickej normalizácii.

Anotácia

Tento dokument špecifikuje metódu skúšania motorov určených pre motorové vozidlá. Platí pre hodnotenie parametrov najmä so zreteľom na znázornenie kriviek výkonu a mernej spotreby paliva pri plnom zaťažení motora v závislosti od otáčok motora.

Platí len pre hodnotenie čistého výkonu.

Tento dokument sa týka spaľovacích motorov používaných na pohon osobných automobilov, nákladných automobilov a iných motorových vozidiel okrem motocyklov, mopedov a poľnohospodárskych traktorov pre normálnu dopravu na pozemných komunikáciách zahrnutých v jednej z nasledujúcich kategórií:

- piestové spaľovacie motory (zážihové alebo vznetové zapalovanie) okrem motorov s voľnými piestami;
- rotačné piestové motory.

Tieto motory môžu byť s atmosférickým nasávaním alebo preplňované buď mechanickým kompresorom alebo turbokompresorom.

Národný predhovor

Normatívne referenčné dokumenty

Nasledujúce dokumenty, celé alebo ich časti, sú v tomto dokumente normatívnymi odkazmi a sú nevyhnutné pri jeho používaní. Pri datovaných odkazoch sa použije len citované vydanie. Pri nedatovaných odkazoch sa použije najnovšie vydanie citovaného dokumentu (vrátane všetkých zmien).

POZNÁMKA 1. – Ak bola medzinárodná publikácia zmenená spoločnými modifikáciami, čo je indikované označením (mod), použije sa príslušná EN/HD.

POZNÁMKA 2. – Aktuálne informácie o platných a zrušených STN a TNI možno získať na webovom sídle www.unms.sk.

ISO 2710-1 dosiaľ neprijatá

ISO 7876-1 dosiaľ neprijatá

ISO 7967-1 dosiaľ neprijatá

ISO 7967-2 dosiaľ neprijatá

ISO 7967-3 dosiaľ neprijatá

ISO 7967-4 dosiaľ neprijatá

ISO 7967-5 dosiaľ neprijatá

ISO 7967-8 dosiaľ neprijatá

ISO 11614 dosiaľ neprijatá

Vypracovanie slovenskej technickej normy

Spracovateľ: Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky, Bratislava

Technická komisia: TK 33 Cestné vozidlá

Contents

Page

Foreword	v
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	2
4 Accuracy of measuring equipment and instruments	2
4.1 Torque.....	2
4.2 Engine speed (rotational frequency).....	2
4.3 Fuel flow.....	2
4.4 Fuel temperature.....	2
4.5 Air temperature.....	2
4.6 Barometric pressure.....	2
4.7 Back pressure in exhaust system.....	2
4.8 Depression in inlet system.....	3
4.9 Absolute pressure in inlet duct.....	3
5 Tests	6
5.1 Auxiliaries.....	6
5.1.1 Auxiliaries to be fitted.....	6
5.1.2 Auxiliaries to be removed.....	6
5.1.3 Compression-ignition engine starting auxiliaries.....	6
5.2 Setting conditions.....	6
5.3 Test conditions.....	7
5.4 Test procedure.....	8
5.5 Data to be recorded.....	8
6 Power correction factors	9
6.1 Definition of factor α for power correction.....	9
6.2 Atmospheric conditions.....	9
6.2.1 Reference atmospheric conditions.....	9
6.2.2 Test atmospheric conditions.....	9
6.3 Determination of power correction factors.....	9
6.3.1 Naturally aspirated and pressure-charged spark-ignition engines — Factor α_a	10
6.3.2 Compression-ignition engines — Factor α_c	10
6.3.3 Turbocharged engine with a system compensating the ambient conditions.....	12
6.3.4 Other types of engine.....	12
7 Measurement of and correction for smoke value for compression-ignition engines	12
7.1 Correction factor for light absorption coefficient of smoke.....	12
7.2 Determination of correction factor for light absorption coefficient of smoke.....	13
7.3 Limits of application.....	13
8 Test report	13
8.1 Compression-ignition engines — Essential characteristics.....	13
8.1.1 Description of engine.....	13
8.1.2 Cooling system.....	14
8.1.3 Temperatures specified by the manufacturer.....	14
8.1.4 Pressure charger (with/without) (delete where inapplicable).....	15
8.1.5 Inlet system.....	15
8.1.6 Additional smoke control devices (if any, and if not covered by another heading).....	15
8.1.7 Fuel feed system.....	16
8.1.8 Valve timing.....	17
8.1.9 Exhaust system.....	17
8.1.10 Lubrication system.....	17
8.1.11 Electrical equipment.....	17
8.1.12 Other engine-driven equipment.....	17

8.2	Spark-ignition engines — Essential characteristics	17
8.2.1	Description of engine	17
8.2.2	Cooling system	18
8.2.3	Temperature specified by the manufacturer	19
8.2.4	Pressure charger (with/without) (delete where inapplicable)	19
8.2.5	Inlet system	19
8.2.6	Additional anti-pollution devices (if any, and if not covered by another heading)	20
8.2.7	Fuel feed system	20
8.2.8	Valve timing	20
8.2.9	Ignition system	20
8.2.10	Exhaust system	21
8.2.11	Lubrication system	21
8.2.12	Electrical equipment	22
8.2.13	Other auxiliaries fitted to engine	22
8.3	Test conditions for measuring engine net power	22
8.4	Statement of results as function of engine speed	24
9	Verification of engine performance	25
9.1	Designation	25
9.2	Notation	25
9.2.1	Declared net power and corresponding engine speed (range)	25
9.2.2	Declared net torque and corresponding engine speed (range)	26
9.2.3	Declared specific net fuel consumption and corresponding engine speed (range)	26
9.3	Tolerances — Declared values	26
9.3.1	Power	26
9.3.2	Torque	27
9.3.3	Specific fuel consumption	27
9.3.4	Numerical tolerances	27
	Bibliography	32

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 22, *Road vehicles*, Subcommittee SC 34, *Propulsion, powertrain and powertrain fluids*.

This fourth edition cancels and replaces the third edition (ISO 1585:1992), which has been technically revised. The main changes compared to the previous edition are as follows:

- the air induction system definition has been updated to clarify included components;
- a requirement for exhaust particulate filter restriction has been added;
- a requirement for engine cooling active thermal management system settings has been added;
- a power correction factor for turbocharged engines with a system compensating the ambient conditions has been added.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

Road vehicles — Engine test code — Net power

1 Scope

This document specifies a method for testing engines designed for automotive vehicles. It applies to the evaluation of their performance with a view, in particular to presenting curves of power and specific fuel consumption at full load as a function of engine speed.

It applies only to net power assessment.

This document concerns internal combustion engines used for propulsion of passenger cars, trucks and other motor vehicles, excluding motorcycles, mopeds and agricultural tractors normally travelling on roads, and included in one of the following categories:

- reciprocating internal combustion engines (spark-ignition or compression-ignition) but excluding free piston engines;
- rotary piston engines.

These engines can be naturally aspirated or pressure-charged, either using a mechanical supercharger or turbocharger.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 2710-1, *Reciprocating internal combustion engines — Vocabulary — Part 1: Terms for engine design and operation*

ISO 7876-1, *Fuel injection equipment — Vocabulary — Part 1: Fuel injection pumps*

ISO 7967-1, *Reciprocating internal combustion engines — Vocabulary of components and systems — Part 1: Structure and external covers*

ISO 7967-2, *Reciprocating internal combustion engines — Vocabulary of components and systems — Part 2: Main running gear*

ISO 7967-3, *Reciprocating internal combustion engines — Vocabulary of components and systems — Part 3: Valves, camshaft drives and actuating mechanisms*

ISO 7967-4, *Reciprocating internal combustion engines — Vocabulary of components and systems — Part 4: Pressure charging and air/exhaust gas ducting systems*

ISO 7967-5, *Reciprocating internal combustion engines — Vocabulary of components and systems — Part 5: Cooling systems*

ISO 7967-8, *Reciprocating internal combustion engines — Vocabulary of components and systems — Part 8: Starting systems*

ISO 11614, *Reciprocating internal combustion compression-ignition engines — Apparatus for measurement of the opacity and for determination of the light absorption coefficient of exhaust gas*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN